

Inverter 4,6

850064

Gebrauchsanleitung

Lesen Sie diese Anleitung zunächst gründlich durch, bevor Sie den Ofen in Betrieb nehmen, so dass Sie den Ofen korrekt und sicher verwenden können. Bewahren Sie diese Anleitung anschließend sorgfältig für eine eventuelle spätere Nutzung auf.

Stellen Sie sicher, dass die Garantiekarte vollständig und korrekt ausgefüllt wurde (Datum und Ort des Kaufes, Gerätetyp, usw.)

Inhaltsverzeichnis

Inhaltsverzeichnis

Vor Gebrauch

- Sicherheitsvorschriften
- Bezeichnungen
- Vorbereitung
- Auspacken
- Vor Nutzung des Ofens
- Kraftstofftyp
- Kraftstoff nachfüllen
- Höhenanpassung

Nutzung

- Zündung
- Abschaltung
- Temperatureinstellung
- Zeiteinstellung
- Timer-Einstellung
- Kindersicherung

Wartung

- Einige Warnungen
- Wartung
- Reguläre Wartung
- Fehlermeldungen und Lösungen
- Ersatzteile / Lagerung des Ofens
- Spezifikationen

Gefahr
Kein Benzin

Benzin

Flüssigkraftstoff für
mobiles Heizgerät

Sicherheitsvorschriften

Gefahr

Unsachgemäße Verwendung kann tödliche oder schwere Unfälle verursachen.

Warnung

Unsachgemäße Verwendung kann möglicherweise tödliche oder schwere Unfälle verursachen.

Achtung

Unsachgemäße Verwendung kann zu Verletzungen und Schäden führen.

Gefahr!

Kein Benzin

Verwenden Sie niemals flüchtige Kraftstoffe wie Benzin und ähnliche. Diese können Feuer verursachen!

Warnung!

	<p>Belüftung ist erforderlich Verwenden Sie das Gerät niemals, ohne zu lüften. Eine mangelhafte Belüftung kann zu einer unvollständigen Verbrennung führen, was eine CO-Vergiftung verursachen kann.</p>
	<p>Vorsicht mit Sprühdosen Setzen Sie Sprühdosen mit Treibgasen niemals der heißen, aus dem Gerät strömenden Luft aus. Der Druck in der Sprühdose steigt dadurch, was eine Explosion verursachen kann.</p>
	<p>Belüftungsgitter stets frei halten Blockieren Sie die Gitter niemals mit Kleidung, Papier usw. Dies kann zu einer unvollständigen Verbrennung und/oder einem Feuer führen.</p>
Ausschalten	<p>Schalten Sie das Gerät aus, wenn Sie beispielsweise schlafen gehen. Lassen Sie es niemals lange Zeit unbeaufsichtigt, damit mögliche Unfälle vermieden werden.</p>

Achtung

Verwenden Sie das Gerät niemals in der Nähe brennbarer Stoffe. Dies kann ein Feuer verursachen.	
Berühren Sie heiße Teile des Geräts nicht während oder direkt nach dem Betrieb.	Kontrollieren Sie Kraftstoffleckagen. Drehen Sie den Schraubverschluss gut zu und prüfen Sie, ob der Tank nicht leckt. Die Nichtbeachtung dieser Warnung kann zur Brandgefahr führen.
Heiß	
Vermeiden Sie lang anhaltende direkte Aussetzung an warme Luft. Dies kann zu Austrocknung und / oder Verbrennungen leichten Grades führen.	Falls Sie etwas Ungewöhnliches am Gerät feststellen (seltsame Gerüche oder Flammen, Ruß, Kraftstoffleckage), schalten Sie das Gerät aus und ziehen Sie die Stecker.
Während des Nachfüllens Gerät abschalten. Immer in einer sicheren Umgebung oder einem sicheren Zimmer nachfüllen, wo kein Feuer brennt. Brandgefahr.	Ausschalten
Reinigen Sie die Belüftungsgitter und Filter mindestens einmal pro Woche. Schmutz kann zu Brandwunden und/oder Feuer führen.	Versuchen Sie niemals, das Gerät selbst zu reparieren, zu demontieren oder zu warten. Verwenden Sie das Gerät niemals, wenn es defekt oder beschädigt ist. Eine schlechte Wartung oder Reparatur kann gefährlich sein.
	Entfernen Sie sämtlichen Kraftstoff aus dem Tank, wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht mehr verwenden. Lagern Sie es stets horizontal und aufrecht.

Sicherheitsvorschriften

Achtung

Achten Sie auf das Kabel.

- ⚠ Stellen Sie niemals schwere Gegenstände oder das Gerät selbst auf das Stromkabel.
- ⚠ Ziehen Sie den Stecker heraus, indem Sie am Stromkabel ziehen.

Setzen Sie das Kabel niemals großer Hitze aus.

- ⚠ Verwenden Sie niemals beschädigte Stromkabel oder Stecker. Stecken Sie den Stecker immer ganz in die Steckdose.

Achten Sie auf den Stecker.

- ⚠ Befreien Sie den Stecker sorgfältig von Staub und Metallpartikeln. Eine feuchte Staubansammlung kann zu Isolationsproblemen führen und Feuer verursachen.

Ziehen Sie den Stecker erst heraus, nachdem der Ventilator nach dem Ausschalten gestoppt hat.

- ⚠ Schalten Sie den Ofen aus, bevor Sie Kraftstoff nachfüllen. Brandgefahr.

Verwenden Sie das Gerät niemals an folgenden Orten:

- Unebene oder instabile Untergründe
- In der Nähe instabiler Gegenstände: Schränke usw.
- Aussetzung gegenüber Wind (z. B. Türöffnung)
- In der Nähe brennbarer Gase
- In unbeaufsichtigten Umgebungen
- Bei unzureichender Belüftung
- Zu kleinen Orten (Gang, Schrank, usw.)
- Aussetzung gegenüber Vibrationen und/oder direkter Sonneneinstrahlung
- Staubreiche oder feuchte Umgebungen
- In der Nähe von Sprays oder chemischen Produkten: Friseursalon, Wäscherei, Farben, usw.
- Wo Fluorchlorkohlenwasserstoffe (FCKW) oder Lösungsmittel verwendet werden
- Zwischen 400 und 1250 m über dem Meeresspiegel muss eine kleine Änderung vorgenommen werden

Zusammenfassung

- ⚠ Halten Sie das Gerät aus der Nähe von hindernden oder brennbaren Gegenständen und stellen Sie immer sicher, dass die Mindestabstände eingehalten werden (siehe nebenstehende Zeichnung).
Geschieht dies nicht, kann das Gerät heizen und wird der Thermostat das Gerät automatisch abschalten. Mindestens Mindestens 100 cm
- ⚠ Wählen Sie einen Aufstellungsort in der Nähe oder unter einem Fenster, wo das Gerät direkt mit kalter Außenluft in Berührung kommt. Lassen Sie einen Freiraum um das Gerät, sodass die warme Luft optimal zirkulieren kann. Mindestens 100 cm Mindestens

Achtung!

- ⚠ Verwenden Sie keine pharmazeutischen, Reinigungs- oder andere Produkte, die gasförmige Silikone enthalten. Diese können Störungen oder ein Abschalten des Geräts verursachen.
- ⚠ Reinigen Sie die Belüftungsgitter.
- ⚠ Verwenden Sie das Gerät nur auf einem nicht-entzündlichen Untergrund.

Bezeichnungen

Vorderseite

Tankdeckel

Bedienfeld

Brenner

Guckloch für Kontrolle der Flamme

Warmluftauslass

Ständer

Kraftstofftank
Kraftstofftank

Kraftstoffanzeige

Tankgriff

Tankverschluss

Stopfen
* nicht verlieren

Kraftstofffilter

Kraftstoffpin

Fester Tank

Rückseite

Pumpöffnung

Raumthermistor

Stromkabel

Warmlufteinlass

Luftfilter

Stecker

NUR 230V AC / 50 Hz

Bezeichnungen

Bedienfeld für SRE 4600/FR 46

Lampe Anti-Geruchsfunktion Leuchtet: Anti-Geruchssystem funktioniert bei Zündung oder Abschaltung	Lampe/Taster Timer Set Zur Programmierung der Zeit: Lampe leuchtet. Timer-Funktion wartet.
---	--

Kindersicherung An-/Aus-Taster für Kindersicherung	Taster Betriebsmodus Verwenden Sie MIN/AUTO/SAVE, um den gewünschten Betriebsmodus zu wählen.	OFF-Taster Aus-Taster
--	---	---------------------------------

TIMING Taster Zur Einstellung der Betriebsstundenzahl, nachdem der Ofen automatisch mittels Timer gestartet wurde. Bei jedem Knopfdruck ändert sich die Anzeige wie folgt: [--h] Betrieb bleibt ein [10h] 10 Stunden Betrieb [9h] 9 Stunden Betrieb ... [1h] 1 Stunde Betrieb	Taster zur Temperatureinstellung + Höhere Temperatur - Niedrigere Temperatur Taster zur Zeit/Timer-Einstellung + Zeiteinstellung höher - Zeiteinstellung niedriger
Wahltaster für Digitalanzeige Temperatur-/Timer-Anzeige/Zeit	ON-Taster (Betriebsanzeige) Um den Ofen einzuschalten Lampe leuchtet (rot): Betrieb und/oder Vorwärmphase Lampe blinkt (rot) + akustisches Signal: Wegen Problem abgeschaltet, Fehlercode wird angezeigt

<p>Kraftstoffanzeige Symbol und akustisches Signal - 30 und 5 Minuten vor automatischer Abschaltung</p> <p>Symbol blinkt + akustisches Signal - Das Gerät wurde abgeschaltet (kein Kraftstoff).</p> <p>Belüftungssymbol Symbol + akustisches Signal - Unzureichende Belüftung im Raum. Das Gerät ertönt alle 5 Minuten bis ausreichende Belüftung besteht.</p> <p>Symbol blinkt + akustisches Signal - Das Gerät wurde aufgrund unzureichender Belüftung abgeschaltet.</p>	<p>Digitalanzeige Zeigt Vorwärmphase, Probleme, Nutzung in großer Höhe, Temperatur, Zeit und Timer-Startzeit an.</p> <ul style="list-style-type: none"> ⤴ Vorwärmphase ⤴ Problemanzeige ⤴ Symbol „Nutzung in großer Höhe“ leuchtet Höhenanpassung ist erfolgt. <p>Anzeige ändert sich mit dem Wahltaster für Digitalanzeige.</p> <ul style="list-style-type: none"> ⤴ Lampe Temperatur leuchtet. Zeigt programmierte Temperatur und Zimmertemperatur im automatischen Programm (AUTO MODE). (Beispiel mit gewählter Temperatur von 22°C und Zimmertemperatur von 16°C) ⤴ Timer-Lampe aus. Anzeige zeigt Uhrzeit. ⤴ Timer-Lampe leuchtet. Leuchtet, falls aktiv: gewählte Zeit des Timers
--	---

<p>Symbol Kindersicherung Leuchtet, falls eingeschaltet.</p>	<p>Symbole Betriebsmodus Zeigt den gewählten Verbrennungsmodus an. (Beispiel zeigt AUTO-Modus, um Temperatur von 24 °C zu erreichen.)</p>
--	--

Bezeichnungen

Bedienfeld für SRE 3001/FR 31

Lampe Anti-Geruchsfunktion Leuchtet: Anti-Geruchssystem funktioniert bei Zündung oder Abschaltung	Lampe/Taster Timer Set Zur Programmierung der Zeit: Lampe leuchtet. Timer-Funktion wartet.
---	--

Kindersicherung An-/Aus-Taster für Kindersicherung	Wahltaster für Digitalanzeige Temperatur-/Timer-Anzeige/Zeit	OFF-Taster Aus-Taster
--	--	---------------------------------

TIMING Taster Zur Einstellung der Betriebsstundenzahl, nachdem der Ofen automatisch mittels Timer gestartet wurde. Bei jedem Knopfdruck ändert sich die Anzeige wie folgt: [--h] Betrieb bleibt ein [10h] 10 Stunden Betrieb [9h] 9 Stunden Betrieb ... [1h] 1 Stunde Betrieb	Taster zur Temperatureinstellung + Höhere Temperatur - Niedrigere Temperatur Taster zur Zeit/Timer-Einstellung + Zeiteinstellung höher - Zeiteinstellung niedriger
Taster Betriebsmodus Verwenden Sie MIN/AUTO/SAVE, um den gewünschten Betriebsmodus zu wählen.	ON-Taster (Betriebsanzeige) Um den Ofen einzuschalten Lampe leuchtet (rot): Betrieb und/oder Vorwärmphase Lampe blinkt (rot) + akustisches Signal: Wegen Problem abgeschaltet, Fehlercode wird angezeigt

Vorbereitung

Auspacken

- ▲ Entfernen Sie sämtliches Verpackungsmaterial
- ▲ Auch unter dem Tankdeckel
- ▲ Entfernen Sie sämtliche kleinen Aufkleber
- ▲ Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für eine spätere Lagerung Ihres Geräts auf

Vor Inbetriebnahme und Prüfung

Ort:

- ▲ Stellen Sie das Gerät immer auf einen ebenen, stabilen Untergrund. Sonst wird die automatische Abschaltung nicht korrekt funktionieren.
- ▲ Auf einem ebenen, stabilen Untergrund funktioniert dieses System ordnungsgemäß.

Wenn der Stecker eingesteckt wurde, erscheint die Zimmertemperatur.

Automatisch auf 12 °C.

Stecker in die Steckdose:

Verwenden Sie eine Steckdose mit 230V AC - 50 Hz.

Art des Flüssigkraftstoffs für mobile Petroleumöfen

Ihr elektronischer Ofen funktioniert nur optimal, wenn Sie qualitativ hochwertigen Kraftstoff verwenden.

Wir empfehlen PetroHeat rot.

Mehr als 95% aller Probleme und Störungen von Petroleumöfen sind auf die Verwendung eines qualitativ schlechten Kraftstoffs zurückzuführen. Denn dieser kann zur Auslösung der Sicherheitsvorrichtungen Ihres Geräts führen und sogar zu einer möglichen Beschädigung oder Verschmutzung der Teile. Dann wird eine Instandsetzung erforderlich sein (NICHT durch die Garantie abgedeckt). Probleme, die auf die Verwendung von schlechtem Kraftstoff zurückzuführen sind, sind niemals von der Garantie abgedeckt. Seien Sie also bei der Wahl des Kraftstoffs vorsichtig.

Nur reiner Kraftstoff, speziell für mobile Petroleumöfen mit einem Anteil von maximal 1% und einem Rauchpunkt über 61°C, darf verwendet werden. Verwenden Sie niemals verschmutzten (etwa mit Wasser oder Benzin) oder chemisch behandelten Kraftstoff.

Achten Sie immer auf die Reinheit des verwendeten Kanisters. Verwenden Sie vorzugsweise einen Kanister für den Kraftstoff des Ofens und nicht für Benzin, Diesel oder Ähnliches.

Prüfen Sie die Qualität des Kraftstoffs

Tauchen Sie einen Finger in den Kraftstoff und blasen Sie darauf.
Wenn der Finger nass bleibt, handelt es sich um Petroleum für Öfen.

Benzin oder Diesel trocknen sofort.

Was ist schlechter Kraftstoff?

- ⤴ Kraftstoff, der zu lange aufbewahrt wurde (beispielsweise vom vorigen Winter)

Jahreszeit
Winter Frühling
Herbst Sommer

- ⤴ Kraftstoff, der Feuchtigkeit oder zu lange direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt war

- ⤴ Kraftstoff, der in einem schlecht verschlossenen oder durchsichtigen Container aufbewahrt wurde

Längere Zeit

- ⤴ Unreiner Kraftstoff oder Kraftstoff, der mit anderen Produkten vermischt wurde

Wasser,
Staub,
Diesel,
Öl,
...

- ⤴ Verfärbter oder säuerlich riechender Kraftstoff ist nicht mehr geeignet.
- ⤴ Verwenden Sie Kraftstoff in derselben Jahreszeit. Bewahren Sie niemals einen Vorrat für die nächste Jahreszeit auf.

Was passiert, wenn Sie doch schlechten Kraftstoff verwenden?

Im Verdunster kann Teerbildung entstehen, was die Zündung und Abschaltung erschwert. Es kann eine unübliche Verbrennung oder Abschaltung des Geräts eintreten.

Was, wenn Sie doch schlechten Kraftstoff verwendet haben?

Entfernen Sie sämtlichen Kraftstoff sowohl aus dem Tank als auch dem eingebauten Tank und reinigen Sie diese mehrmals mit korrektem Kraftstoff.

Achtung: Wenn sich zeigt, dass eine Instandsetzung oder Reparatur nach der Verwendung von schlechtem Kraftstoff erforderlich ist, erfolgt diese - auch innerhalb des Garantiezeitraums - nicht im Rahmen der Garantie.

Kraftstoff nachfüllen

*Schalten Sie den Ofen aus, bevor Sie Kraftstoff nachfüllen. Brandgefahr!
Das Gerät schaltet sich bei Entfernung des Tanks automatisch ab. Das Gerät zeigt Code E4.

1. **Tankdeckel öffnen und Tank herausnehmen**
Wenn Ihr Tank herausgezogen ist, wird sich das Gerät automatisch abschalten.
Tank auf den Boden stellen.
Beide Handgriffe gemeinsam nach oben ziehen, um den Verschluss zu entfernen (SRE 4602 oder schrauben Sie den Verschluss auf (SRE 3002) (siehe Zeichnung).
2. **Kraftstoff nachfüllen**
Stellen Sie den Tank auf einen ebenen, stabilen Untergrund und verwenden Sie die Handpumpe.
Kraftstoff nachfüllen bis die Farbe in der Mitte der Kraftstoffanzeige von silber nach schwarz wechselt.
3. **Verschluss zudreihen**
Mit dem Hilfshandgriff kann man beide Hände zum Tragen des Tanks verwenden. Drehen Sie den Verschluss gut zum, um keinen Kraftstoff zu verschütten oder auslaufen zu lassen.
4. **Tank wieder ins Gerät einsetzen**
Schieben Sie den Tank mit dem Verschluss nach unten langsam nach unten.

Achtung!

Entfernen Sie immer verschütteten Kraftstoff.

Höhenanpassung

* Nicht in Höhen über 1500 m über dem Meeresspiegel verwenden.
Entsprechend der Höhe muss eine Höhenanpassung durchgeführt werden.
Diese Anpassung muss bei abgeschaltetem Gerät erfolgen.

Drücken Sie gleichzeitig und 3 Sekunden lang (Timer Control) und (Child lock).
--

Anzeige ändert sich bei jedem Drücken (siehe Zeichnung)

Für die Nutzung in einer Höhe zwischen 400 und 750 m	Für die Nutzung in einer Höhe zwischen 750 und 1250 m	Für die Nutzung in einer Höhe von unter 400 m
--	---	---

*Die Höhenanpassung bleibt auch bei einer Abschaltung des Stroms aktiv.

Zündung

Bei SRE 3001/FR 31

Bei SRE 4600/FR 46

Zündung

Taster ON drücken

Lampe ON leuchtet bei jedem Betriebsmodus rot.

Vorwärmphase beginnt mit der Anzeige von 05.

Anzeige wechselt weiter zu 04, 03, 02, 01 und etwa 2 Minuten später beginnt die Verbrennung und strömt heiße Luft aus.

Die Anti-Geruchslampe leuchtet während der Zündung.

Verbrennung kontrollieren

Normale Verbrennung:

Blaue Flamme mit teilweise kleinen roten Flammen

Das Metallgitter kann bei kleiner Flamme rot glühen.

Schlechte Verbrennung:

Große rote Flamme

Ursache

Belüftungsproblem

Staub auf dem Luftfilter

Nicht genügend Luftzufuhr aufgrund der Aufstellung des Geräts (z. B. zu nahe an Vorhängen oder Wand)

Lösungen

Belüftung des Raums

Reinigen Sie den Warmlufteinlass und den Luftfilter

Flammen steigen mit Lärm und Geruch auf

Ursache

Das Einspitzsystem ist mit Staub verstopft und der Kraftstoff kann nicht gut durchfließen.

Lösung

Schalten Sie den Ofen ab und wenden Sie sich an Ihren Händler.

Anmerkung

Falls der Ofen zum ersten Mal oder nach einer langen Zeit erneut in Betrieb genommen wird, können gelegentlich Fehler E1 und die rote Lampe aufleuchten. Das ist normal. Drücken Sie zunächst den Taster OFF und dann wieder ON.

Die Zündung funktioniert nicht, wenn der Taster ON zu lange gedrückt wurde (länger als 5 Sekunden). Rote Lampe leuchtet mit Anzeige von EO. Drücken Sie zunächst OFF und dann ON. Während der Zündung wirkt die Anti-Geruchsfunktion, die durch die entsprechende angezeigt wird. Trotzdem können Gerüche entstehen. Gelegentlich lärmt das Gerät etwas während der Zündung.

Abschalten

Abschalten

Drücken Sie den Taster OFF

Die Lampe ON erlischt und die Verbrennung stoppt.

Die Anti-Geruchslampe leuchtet auf und der Ventilator dreht sich weiterhin, etwa 3 Minuten lang, nachdem die Flammen erloschen sind, um das Gerät zu kühlen.

Unmittelbar nach der Zündung wird Ihr Gerät 5 Minuten lang mit voller Leistung laufen. Erst danach wird die Temperatursteuerung anfangen zu regeln.

Achtung

Versuchen Sie niemals den Ofen abzuschalten, indem Sie

- ▲ den Stecker aus der Steckdose ziehen
- ▲ den Ofen umstellen

Anmerkung

Das Anti-Geruchssystem schaltet sich nur ein, wenn Sie die normale Abfolge des Einschaltens befolgen.

Temperatureinstellung

Bei SRE 3001/FR 31

Bei SRE 4600/FR 46

Zimmertemperatur einstellen

Die eingestellte Temperatur beträgt 20 °C, wenn der Strom abgeschaltet wurde.

Um die Temperatur zu erhöhen, drücken Sie TEMP. ADJUST +

Um die Temperatur zu verringern, drücken Sie TEMP. ADJUST -

Das Gerät wird dann automatisch seine Leistung anpassen, um die gewünschte Temperatur zu erreichen.

Betriebsmodus (Power select)

Entsprechend der gewünschten Auswahl besitzt das Gerät 3 unterschiedliche Betriebsmodi: SAVE, AUTO, MINIMUM.

SAVE	AUTO	MIN
Maximale Leistung	Maximale Leistung	Minimale Leistung
Minimale Leistung	Minimale Leistung	
Aus		

SAVE-Modus

Falls die Zimmertemperatur 2 C höher liegt als die eingestellte Temperatur, schaltet sich der Ofen automatisch ab.

Anmerkung:

Das Gerät wird niemals die wirkliche Zimmertemperatur anzeigen. Es handelt sich um die Temperatur beim Warmlufteinlass. Die Zimmertemperatur variiert je nach Aufstellung des Ofens im Raum.

Die atmosphärische Sicherheitsvorrichtung wird die Flamme bei einer Zimmertemperatur von 27 °C oder höher nach 10 Minuten automatisch abschalten.

Zeiteinstellung

Zeiteinstellung

Die Zeiteinstellung ist im ON- und OFF-Modus möglich.

Beispiel: 20.35 Uhr einstellen

1. Drücken Sie ein- oder zweimal auf den Wahltaster, um auf der Digitalanzeige die Zeit anzuzeigen.
Digitalanzeige zeigt „:--“
2. Verwenden Sie die Tasten – und +, um die Uhrzeit einzustellen.
Drücken Sie den Taster einmal und die Digitalanzeige wird „0:00“ anzeigen und dann die Zeit.
Die Zeit kann geändert werden, indem ein zweites Mal gedrückt wird.
3. Stellen Sie die Zeit ein.
Jeder Druck entspricht einer Stunde oder Minute. Die Digitalanzeige ändert sich entsprechend.
Wenn Sie den Taster gedrückt halten, beschleunigt sich der Vorgang.
Wenn Sie bei der Minutenanzeige 10 erreichen, ändert sie sich in 10-Minuten-Schritten (siehe Zeichnung).

Veränderung der Zeitanzeige, wenn + gedrückt wird

Drücken Sie den Taster einmal, um die Zeit in Minutenschritten zu ändern.

4. Die gewünschte Zeit ist jetzt eingestellt.
Warten Sie einige Sekunden, ohne eine Taste zu drücken, damit die Zeit im Speicher abgelegt werden kann.

Timer-Einstellung

Bei SRE 3001/FR 31

Bei SRE 4600/FR 46

Timer-Einstellung

Erst nach Einstellung der Uhrzeit möglich.

Wenn der Taster TIMER CONTROL gedrückt wird, ertönt ein akustisches Signal und wird die Zeit angezeigt.

Beispiel: 6:35 Uhr einstellen

1. Drücken Sie den Taster ON
Lampe ON leuchtet.
Dieser Schritt ist nicht erforderlich, wenn der Ofen bereits in Betrieb ist.
2. Drücken Sie den Taster TIMER CONTROL
Der Ofen stoppt und die Lampe ON erlischt.
Timer-Lampe leuchtet, die Digitalanzeige zeigt Anfangszeit 6:00
3. Einstellung der Anfangszeit
Mit einmaligem Drücken auf + wird die Zeit jeweils um 1 Minute erhöht.
Wenn Sie den Taster gedrückt halten, beschleunigt sich der Vorgang.
Wenn Sie bei der Minutenanzeige 10 erreichen, ändert sie sich in 10-Minuten-Schritten.
4. Drücken Sie den Taster TIMING und stellen Sie die Betriebsdauer ein
[--h] Ofen bleibt ohne Zeitbeschränkung in Betrieb, [10h] Ofen bleibt 10 Stunden in Betrieb, [9h] Ofen bleibt 9 Stunden in Betrieb usw. bis [1h] mit 1 Stunde Betriebsdauer.
5. Einstellung des Timers abgeschlossen
Die Timer-Lampe leuchtet.
Die Digitalanzeige zeigt den gewählten Modus.
Der Ofen nimmt den Betrieb automatisch zur eingestellten Zeit auf.

Anmerkung:

Der Timer kann jederzeit mit dem MODE-Taster und den Tastern + und – für jeden Zeitpunkt programmiert werden.

Kindersicherung (Child Lock)

Timer abschalten

Drücken Sie den Taster OFF

- ▲ Timer-Lampe erlischt

Wenn der Timer eingestellt ist, zeigt die Anzeige die Zeit einige Sekunden an, nachdem ein Taster gedrückt wurde.

1. Drücken Sie den Taster ON
 - ▲ Lampe ON leuchtet auf.
*Dieser Schritt ist nicht erforderlich, wenn der Ofen bereits in Betrieb ist.
2. Drücken Sie den Taster TIMER CONTROL
 - ▲ Das Gerät startet automatisch wieder zur eingestellten Zeit.
 - ▲ Um das Gerät vor der eingestellten Zeit zu starten, drücken Sie den Taster TIMER CONTROL

Kindersicherung

Drücken Sie den Taster CHILD LOCK mindesten 3 Sekunden lang.

Die Lampe der Kindersicherung leuchtet und ertönt ein Signal.

Bei eingeschalteter Kindersicherung:

Der Ofen kann mit dem Taster OFF abgeschaltet werden.

Wenn der Taster ON gedrückt wird, blinken die Lampe ON und die der Kindersicherung. Der Ofen wird jedoch nicht zünden. Die Kindersicherung muss zunächst abgeschaltet werden.

Abschalten

Drücken Sie den Taster mindestens 3 Sekunden lang. Die Lampe Kindersicherung erlischt.

Achtung!

Wenn die Anzeige ein Problem anzeigt, müssen Sie die Kindersicherung abschalten.

82 und 83

Anmerkung:

Nach einer Stromunterbrechung wird die Anzeige die Zimmertemperatur anzeigen.
Drücken Sie den Taster nach einer Stromunterbrechung erneut.

Achtung

Entfernen Sie sämtlichen Kraftstoff aus der Kraftstoffwanne und um das Gerät.

Einige Warnungen

Luftsensor

Dieses Heizgerät besitzt einen Luftsensor, der den CO₂-Anteil im Raum misst. Unübliche Umstände in Bezug auf die Verwendung Ihres Ofens (schlechte Verbrennung, schlechte Belüftung, Verwendung in einem Raum mit CO₂ oder in einem zu kleinen Raum) lösen eine automatische Abschaltung aus.

Wichtig

Berühren Sie niemals die Sicherheitsvorrichtung. Damit erlischt nicht nur die Garantie, sondern wird das System zudem schlecht funktionieren und das kann Ihre Sicherheit in Gefahr bringen.

Nutzungseinschränkung

Dieses Heizgerät darf niemals in luftdichten Räumen oder in Räumen wie Wohnmobilen, Booten, Fahrgasträumen, usw. verwendet werden.

Die Verwendung in öffentlichen Räumen kann von einer entsprechenden Behörde reglementiert sein.

Wichtig

- ⚠ Verwenden Sie den Ofen in einem gut belüfteten Raum, der keine entzündlichen Stoffe enthält.
- ⚠ Im Raum, in dem der Ofen verwendet wird, muss immer eine ausreichende Luftzufuhr sichergestellt sein, ebenso wie eine wirksame Abluftmöglichkeit (Minstdurchmesser 50 cm² für jede Öffnung).
- ⚠ Verwenden Sie den Ofen niemals in einem zu kleinen Raum: 3000 Watt, mind. 46 m³; 4600 Watt, mind. 71 m³
- ⚠ Wenn das Stromkabel des Geräts beschädigt ist, darf dieses nur von einem seitens Hersteller autorisierten Fachhändler (oder durch den Vertrieb) ersetzt werden. Denn dafür sind Spezialwerkzeuge erforderlich.
- ⚠ Lüften Sie den Raum so häufig wie nötig.
- ⚠ Es ist nicht empfohlen, die Zündung zu einem Zeitpunkt zu programmieren, zu dem der Nutzer nicht anwesend ist.
- ⚠ Halten Sie stets einen Mindestabstand von 1 Meter zu anderen Gegenständen.

Vermeiden Sie die Verwendung des Ofens in unterirdischen Räumen.

Warnung bezüglich der Ersetzung des Stromkabels

Wenn das Stromkabel des Geräts beschädigt ist, darf dieses nur von einer seitens Hersteller autorisierten Werkstatt (oder durch den Vertrieb) ersetzt werden. Denn dafür sind Spezialwerkzeuge erforderlich.

Wartung

Warnung!

Lassen Sie den Ofen mindestens 10 Minuten nach dem Abschalten abkühlen und pflegen oder warten Sie das Gerät nur, wenn der Stecker AUS der Steckdose gezogen ist. Entfernen Sie niemals Teile und versuchen Sie niemals, den Ofen zu demontieren.

Bei jeder Nutzung

- ⚠ Prüfen Sie sorgfältig, ob sich nichts Entzündliches in der Nähe des Geräts befindet, etwa Papier, Kleidung und Ähnliches.
- ⚠ Schalten Sie das Gerät ab und entfernen Sie sämtlichen Kraftstoff aus der Kraftstoffwanne. Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf.
- ⚠ **Lassen Sie den Luftfilter ausreichend vor der Nutzung trocknen. Sonst besteht die Gefahr einer unvollständigen Verbrennung.**

Mindestens 1x pro Woche

- ⚠ Reinigen Sie den Warmlufteinlass und den Luftfilter.
- ⚠ Reinigen Sie den Warmlufteinlass und den Luftfilter mit einem Staubsauger.
- ⚠ Nach der Reinigung mit dem Staubsauger den Warmlufteinlass wieder ins Gerät einsetzen. Falls er sehr schmutzig ist, die Oberfläche mit einer Bürste reinigen.
- ⚠ Ein staubiger Filter kann die Flamme ersticken.
- ⚠ Reinigung des Ofens.
- ⚠ Reinigen Sie den Ofen mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ein mildes, neutrales Reinigungsmittel - kein Benzol, keine Lösungsmittel oder Ähnliches.

Warnung!

Entfernen Sie Staub und Metallpartikel vom Warmlufteinlass. Der Warmlufteinlass muss immer frei sein. Sonst besteht Brandgefahr.

Mindestens 1x pro Jahr

Prüfen Sie, ob das Gerät nach einem heftigen Stoß abschaltet (Fehler E4).
Rütteln Sie am Ofen, um dies zu testen. Falls der Ofen nicht abschaltet, besteht ein Problem.
Nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf.

Mindestens 1x pro Monat

Reinigen Sie den Kraftstofffilter.

1. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
Entfernen Sie die Kraftstoffwanne.
2. Entfernen Sie den Kraftstofffilter und spülen Sie ihn mit Kraftstoff aus.
Niemals reiben oder scheuern und niemals mit Wasser reinigen!

3. Setzen Sie den Filter wieder in die Kraftstoffwanne und prüfen Sie, ob der Kraftstoff ordnungsgemäß fließt.

Falls der Kraftstoff wie Wasser tropft, ist der Filter verstopft.

Wenn der Kraftstoff in klebrigen Fäden fließt, ist der Filter in Ordnung.

4. Setzen Sie die Kraftstoffwanne wieder ein.
Verwenden Sie den Ofen niemals ohne Kraftstofffilter. Falls der Filter verschmutzt, nehmen Sie Kontakt mit Ihrem Händler auf.

Filter austauschen

Austausch des Kraftstofffilters

Ein neuer Kraftstofffilter ist bei Ihrem Händler erhältlich, falls Ihrer zu sehr verschmutzt ist.

1. Setzen Sie den Filter mit dem Kopf nach unten ein und nehmen Sie den alten Filter heraus.
2. Setzen Sie den Kraftstofffilter wieder in die Kraftstoffwanne.

Wartung

Warnung!

Schalten Sie den Ofen aus, bevor Sie Kraftstoff nachfüllen. Sonst besteht Brandgefahr oder das Risiko schlechter Verbrennung.

Kraftstoff und Feuchtigkeit aus Kraftstoffwanne entfernen

1. Schalten Sie den Ofen aus und ziehen Sie den Stecker.
2. Entfernen Sie die Kraftstoffwanne.
Bezüglich deren Reinigung siehe vorige Seite.
3. Pumpen Sie den restlichen Kraftstoff aus der Ölwanne.
Verwenden Sie eine Hebelpumpe, um den Kraftstoff abzupumpen.
4. Setzen Sie den Filter wieder in die Wanne.
Entfernen Sie alle Wassertropfen vom Kraftstofffilter.

Vorderseite

Falls die Verbrennung noch immer schlecht verläuft, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Reguläre Wartung

- ▲ Es wird empfohlen, das Gerät mindestens alle zwei Jahreszeiten von einem sachkundigen Techniker warten zu lassen. Im besten Fall beim Händler, wo der Ofen gekauft wurde.
- ▲ Wir empfehlen unseren Kunden, diese Wartung durchführen zu lassen, wenn der Ofen nicht gebraucht wird. Diese Wartung ist jedoch nicht kostenlos!

Ersatzteile

Falls Ersatzteile benötigt werden, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Verschiedene Teile können verschleifen, können im Laufe der Zeit oder aufgrund von schlechtem oder verschmutztem Kraftstoff kaputt gehen: Kraftstofffilter, Brennerkopf, elektromagnetische Pumpe usw.

Fehlermeldungen und Lösungen

Bevor Sie sich an den Händler wenden, ermitteln Sie selbst die Ursache des Problems.

	Problem	Ursache und Behebung	
An- und Aus-Betrieb	Falls das Gerät längere Zeit nicht in Betrieb war oder zum ersten Mal in Betrieb ist.	Rauch und/oder Geruchsbelästigung	Staubpartikel oder wärmeresistente Farbe verbrennt. Luft im Raum durch 10- bis 15-minütiges Durchlüften austauschen und Gerät überprüfen lassen.
		Die elektromagnetische Pumpe lärmt oder die Flamme knistert	Dies ist keine Störung. Es befindet sich etwas Luft im Pumpensystem. Dies gibt sich nach einigen Minuten.
		Startet nicht schnell, Flamme erlischt und Geruchsbelästigung	Es ist eine Vorwärmphase von etwa 2 Minuten erforderlich. Nach dem Nachfüllen etwa 5 Minuten warten, um Kraftstoff zirkulieren zu lassen. Wenn die Anzeige E1 zeigt, drücken Sie den Taster OFF und [...]
	Geräusch wie „bockom“ beim Einschalten des Ofens	Dehnung oder Schrumpfung aufgrund des Wärmeunterschieds des Ofens	
	Schaltet nach Abschaltung nicht ein	Der Ofen benötigt eine Vorwärmphase von 1 bis 2 Minuten	
Bei der Verbrennung	Brennerkopf wird rot	Brenner wird bei Mindestleistung rot. Dies ist normal, obwohl eine blaue Flamme besser ist.	
	Flamme knistert mit rot-orangefarbener Tönung	Dies kommt üblicherweise vor, wenn der Ofen an folgenden Orten verwendet wird: In einer salzreichen Umgebung (am Meer) In einem staubigen oder feuchten Raum In einem Raum mit Luftbefeuchter Dies ist keine Störung.	
	Geräusch wie strömendes Wasser oder ein Blubbern	Dies ist normal. Der Kraftstoff wird aus dem abnehmbaren Tank dem festen Tank zugeführt.	
Bei der Timer-Programmierung	Timer-Funktion funktioniert nicht ordnungsgemäß	Uhrzeit ist wahrscheinlich nicht korrekt eingestellt.	
	Der Ofen startet nicht zur programmierten Zeit	Stromausfall? Anti-Stoß-Schutz eingeschaltet? Drücken Sie erneut TIMER SET und prüfen Sie die Zeit erneut.	
Sonstiges	Kraftstoff leckt aus dem Kraftstofftank	Tankverschluss ist lose.	
	Symbol FUEL leuchtet und der Ofen startet nicht, auch nicht mit gefülltem Tank. Keine Reaktion bei Drücken des Tasters ON	Der Kraftstofffilter ist verschmutzt (mit Wasser und/oder Staub). Reinigen Sie den Kraftstofffilter. Kindersicherung vermutlich eingeschaltet.	

Fehlermeldungen und Lösungen

Ein Fehlercode mit leuchtender Lampe zeigt das Problem an.

Bei SRE 3001/FR 31

Bei SRE 4600/FR 46

Fehlercode / Symbol	Ursache
E0	⚠ Sie haben den Taster ON länger als 5 Sekunden gedrückt.
E1	<ul style="list-style-type: none"> ⚠ Zündungsprobleme oder schlechte Verbrennung. (Der Ofen wurde automatisch abgeschaltet.) ⚠ Es befindet sich Wasser im Kraftstofftank.
E2	<ul style="list-style-type: none"> ⚠ Unübliche Verbrennung und Ofen schaltet sich ab. (Reaktion des Verbrennungskontrollsystems.) ⚠ Wasser oder Ablagerungen im Ofen oder in den Leitungen. (Der Ofen wurde automatisch abgeschaltet.)
E4	<ul style="list-style-type: none"> ⚠ Das Gerät erhielt einen heftigen Stoß. (Anti-Stoß-Schutz ein.) ⚠ Das Reservoir wurde aus dem Gerät entfernt.
E7	⚠ Überhitzung aufgrund unüblicher Verbrennung. (Verbrennungskontrollsystem ein. Lassen Sie das Gerät mindestens 10 Minuten abkühlen.)
d2	⚠ Warmluftauslass ist verstopft, führt zur Überhitzung.
Alle Anzeige-Symbole leuchten.	Stromausfall oder Stromkabel während der Verbrennung herausgezogen. (Der Ofen wurde automatisch abgeschaltet.)
Ventilator-Symbol leuchtet oder blinkt.	Der Luftfilter ist verstopft oder verschmutzt. Das Verbrennungskontrollsystem hat den Ofen abgeschaltet.
Kraftstoff-Symbol leuchtet oder blinkt.	Kein Kraftstoff. Kraftstoff ist unrein, verschmutzt oder enthält Wasser.

- ⤴ Falls eine der Sicherungsvorrichtungen anspringt, wird der Ofen automatisch abgeschaltet.
- ⤴ Falls eine Fehlermeldung auf der Digitalanzeige erscheint, die nicht in dieser Liste erfasst ist, wenn eine Fehlermeldung nach Durchführung der entsprechenden Maßnahmen nicht erlischt oder der Ofen nicht gezündet werden kann, wenden Sie sich an Ihren Händler.

Fehlerbehebung

<ul style="list-style-type: none"> ⤴ Drücken Sie zunächst den Taster OFF, dann ON.
<ul style="list-style-type: none"> ⤴ Drücken Sie zunächst den Taster OFF, dann ON. ⤴ Reinigen Sie den Kraftstofftank und den Kraftstofffilter.
<ul style="list-style-type: none"> ⤴ Reinigen Sie den Luftfilter. ⤴ Reinigen Sie den Kraftstofftank.
<ul style="list-style-type: none"> ⤴ Kontrollieren Sie, ob der Ofen auf einem ebenen und stabilen Untergrund und nicht in der Nähe von brennbaren Gasen aufgestellt wurde.
<ul style="list-style-type: none"> ⤴ Lassen Sie das Gerät mindestens 10 Minuten abkühlen und reinigen Sie den Warmlufteinlass. ⤴ Reinigen Sie den Warmluftauslass.
<ul style="list-style-type: none"> ⤴ Reinigen Sie den Warmlufteinlass und -auslass und/oder stellen Sie den Ofen um.
<ul style="list-style-type: none"> ⤴ Stecken Sie den Stecker immer ganz in die Steckdose. Drücken Sie zunächst den Taster OFF und [...]
<ul style="list-style-type: none"> ⤴ Lüften Sie den Raum durch und reinigen Sie den Warmlufteinlass. ⤴ Das Verbrennungskontrollsystem hat den Ofen aus Sicherheitsgründen abgeschaltet. Alle 30 Minuten oder jede Stunde müssen Sie den Raum durchlüften.
<ul style="list-style-type: none"> ⤴ Drücken Sie den Taster OFF, dann den Tank mit neuem Kraftstoff befüllen. Drücken Sie danach auf den Taster ON. ⤴ Reinigen Sie den Kraftstofftank. ⤴ Reinigen Sie den Kraftstofffilter. ⤴ Entfernen Sie eventuelles Wasser vom Ofen und reinigen Sie das Gerät.

*Das Anti-Geruchssystem funktioniert nicht bei großer Flamme oder schlechter Behandlung des Geräts.

Ersatzteile

Falls Ersatzteile erforderlich sind, wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

- ▲ Verwenden Sie niemals defekte oder beschädigte Teile. Jede Reparatur muss sorgfältig unter Berücksichtigung aller Sicherheitsvorschriften erfolgen.

Lagerung des Ofens

1. Ziehen Sie den Stecker.
2. Entfernen Sie den Kraftstoff aus der Kraftstoffwanne.
Es bleibt immer etwas Kraftstoff in der Kraftstoffwanne zurück.
Pumpen Sie diesen mit der Hebelpumpe ab.
3. Entfernen Sie den Staub am Luftfilter, Warmlufteinlass und -auslass.
4. Wenn Teile beschädigt sind, wenden Sie sich an Ihren Händler.
5. Verpacken Sie das Gerät am besten in der Originalverpackung. Lagern Sie es an einem trockenen, stabilen Ort.

Vorderseite

Achtung: Lagern Sie das Gerät niemals schräg oder gekippt. Dadurch kann Kraftstoff austreten. Brandgefahr!

Spezifikationen

Spezifikationen Kero			
Modell		SRE 3001/FR 31	SRE 4600/FR 46
Typ		P Typ Verdunster / Luftstrom und Konvektion	
Verwendeter Kraftstoff		Flüssigkraftstoff für mobile Petroleumöfen	
Verbrauch in g/h	Max.	250	383
	Mittel	158	236
	Min.	65	90
Verbrauch in l/h	Max.	0,32 l/h	0,49 l/h
	Mittel	0,20 l/h	0,28 l/h
	Min.	0,08 l/h	0,11 l/h
Leistung (Watt)	Max.	3000	4600
	Mittel	1890	2840
	Min.	775	1080
Kraftstofftank		4,0 l	7,1 l
Verbrennung	Max.	49,4 h	64,5 h
	Min.	12,5 h	14,5 h
Heizvolumen (m ³)		120	184
Maße in mm (HxBxT)		415x400x300	455x500x310
Gewicht		10,8 kg	13,6 kg
Stromanschluss		230V AC / 50Hz	
Stromverbrauch		30 W	35 W
Sicherungen		Rohrsicherung 6,3 A	
Sicherheitsvorrichtungen		Schutz gegen Stöße, unvollständige Verbrennung, Zündungsschutz, Stromausfall, Überhitzung, Luftsensord	